

# El Universal,

DIARIO POLITICO, LITERARIO Y MERCANTIL

NO 659 — MONTEVIDEO, JUEVES 29 DE SEPTIEMBRE DE 1831.

Este periódico se publica diariamente en la IMPRINTA DEL UNIVERSAL: en ella y en la tienda de D. Juan Gard, calle del Porton No. 150 se halla de venta. Se admiten subscripciones y todo género de avisos, debiendo entregar estos hasta las 6 de la tarde del día anterior al de su publicación.

## ALMANAQUE.

Jueves—San Miguel, arcángel.

Sol sale á las 6h. 1m.—Se pone á las 5h. 59m.

## CORREOS.

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.

Para los Pueblos del Interior.

9, 16, 23, y 30 de cada mes.

## AVISO DE LA POLICIA.

El domingo 25 del corriente, se encontraron en el corral del saladero de D. Juan Pablo Morales, 32 cabezas de ganado vacunos, robados de las inmediaciones de Solis chico, el que há sido rematado y su importe se halla en deposit en este departamento, como igualmente la marca que tiene, el que se considere con derecho á él ocurra á esta oficina.

Montevideo Septiembre 27 de 1831

LAMAS.

## LA COMISION DIRECTIVA.

**A**VISA á los señores accionistas para la extincion de la moneda de cobre, que pueden ocurrir cuando gusten á su tesoreria á recibir los certificados de haber pagado sus respectivas acciones, para con ellos haber los reditos, y dividendos segun la ley, en la inteligencia que deberán devolver las letras que tengan en su poder con los recibos.

Sep. 24—6p.

## SE VENDE.

**U**NA esclava de buenas condiciones, de edad de 13 á 14 años: las personas que se interese en su compra, se podrán ver con su dueño que vive en la calle de Sn. Joaquin No. 13

Sep 28—3p

## SE VENDE.

**U**N esclavo de las mejores condiciones, joven de 18 á 20 años de oficio zapatero, sin vicios ni enfermedad alguna: el que se interese en comprarlo puede apersonarse en la casa de remate de los SS. Baena y Sanchez donde hallará o quien tratar.

Sep 28—3p

## Para el Janeyro.

**S**aldrá sin falta en toda esta semana el berrión *Sin Nacional Feliz*, admite pasajeros. los que gusten pasar á dicho destino, podrán verse con su capitán calle de San Pedro No. 24

Sep. 25—

## SE VENDE.

**U**NA negra de edad de 30 años, sabe lavar, cosinar y planchar de liso; quien se interese en su compra, véase con su dueño que vive en la calle de San Pedro No. 96 en frente de D. Juan, Antonio Fernandez.

Sep 26 —

## LA COMISION DIRECTIVA.

**H**ACE SABER á los Señores Accionistas, para la extincion de la moneda de cobre, que aun no han pagado el importe de sus acciones que si nó lo entregan en la Tesoreria dentro de tres dias de la fecha, se verá en la necesidad de protestar las letras que han firmado; lo que efectuará irremisiblemente.

Montevideo 26 de Septiembre de 1831.

## VINO DE BURDEOS.

**H**AY de venta, en la calle de San Francisco No. 24 en barricas, superior aprecio muy equitativo: Véase con Benjamin Luc y hermano.

Sep 26—

## AVISO

**S**e venden de 4. á 5, mil cabezas de ganado; ocurrase á esta impreta para tratar

S. 26.

## SE VENDE.

**E**N la quinta de D. Miguel Soler, inmediato al molino de viento, una burra lechera, muy

mansa y bien mantenida, da bastante leche, la cria tambien es hembra, su precio son 40 pesos que fue su costo: el que la necesite puede ocurrir al paraje citado donde puede verla, ó tomarla, en el concepto que el precio indicado es el último.

Sep. 24—

## AVISO.

**E**N casa de D. Francisco Juanicó se toma á conchabo una muger capaz de cuidar niños, con tal que dé buenas referencias de su conducta.

Sep 24—

## SE DESEA COLOCAR.

**U**N mozo extranjero, y recién llegado al país, desea encontrar acomodo, ya en almacén-pulperia, ó para cualquier servicio interior siendo decente, ya sea en casa de familia ó para el servicio de hombres solos, dando garantía de su conducta y buena comportacion: los SS. que gusten ocuparlo pueden tomarse la molestia de ocurrir á esta Imprenta donde darán razon.

Sep. 24.

## SE VENDE.

**U**NA negra joven, de bastante servicio: el que se interese, ocurra á la calle de San Gabriel, casa No 27—

Sep. 23—

## SUBSCRIPCION.

**S**E propone al respetable público de esta capital y con especialidad á los padres de familia é interesados en el fomento de la instruccion pública; se sirvan subscribir por la impresion del *curso completo de estudios*, aprobado por el Superior Gobierno de este Estado, que va á publicar el Sr. D. Francisco Cured.

Saldrá á luz dicha obra por cuadernos que aparecerán sucesivamente, y á lo mas tarde de mes en mes, y cuyo precio no pasará de 3 á 5 reales cada uno, segun la abundancia de materias que contengan.

Pasada la publicacion del primer cuaderno se cerrará la suscripcion. y los cuadernos se pagarán un real mas.

Las familias ó establecimientos de educacion que se subscribirán por cinco ejemplares, ó mas tendrán una rebaja de 20 p g.

Se subscribe en la oficina del *Universal* y en el Colegio Oriental de Niñas.

A los SS. suscriptores se les entregarán los cuadernos en su misma casa por los repartidores del *Universal*.

## AVISO DE LA POLICIA.

**L**OS SS. propietarios de fincas que hasta la fecha no han construido las veredas de su pertenencia, por falta de losas, pueden ocurrir al jefe que firma, quien está autorizado por el Superior gobierno para vender las de las esplanadas de las baterias de esta ciudad, y las dará á un precio equitativo. Siendo lo espuesto, bastante contestacion al comunicado que "subscriben Unos observadores" en el Indicador del Viernes 16 del corriente.—Montevideo. Setiembre 20 de 1831.

LAMAS.

## SE VENDEN

**D**OS pulperias bien acreditadas y buenos parrajes ámbas inmediatas al mercado; una de ellas con gran comodidad para familia. El que se interese en su compra, ocurra á la calle de Sn. Vicente No. 52 donde darán razon.

S 21—p

## SE VENDE UNA

**H**ERMOSA chacra situada en Toledo, como una légua de fondo, y 4 cuadras de frente con casas de azotéa, aljive, atahona y una pulperia: Quien la quisiere comprar, puede dirigirse á casa del Sr. D. Juan Pinto, frente á la casa de D. Juanin, N. calle de Sn. Pedro No. 177.

## PARA SANDU Y SALTO.

**D**ARA la vela para dichos destinos la muy velera Goleta Nacional *ESPERANZA ORIENTAL*, admite carga y pasajeros, para lo que tiene excelentes comodidades. Los SS. que gusten cargar ó de pasaje, ocurran al Almacén de D. Jaime Yir calle de San Gabriel No. 103, ó con su capitán en el muelle.

S 21—an

## EXTERRIOR.

### LISBOA.

**Julio 13.**—En el día 11 empezaron los Navios franceses sus evoluciones hostiles: á las 3 de la tarde, favorecidos por el viento y la marea forzaron la torre de la barra sin detrimento: el fuego duró 5 cuartos de hora; en cuyo espacio se hallaron dueños del puerto, y la bandera tricolor flameó luego en los buques Portugueses, que se entregaron sin un solo tiro: el comandante de ellos era Alejandro de Sousa Malheiros Meneses yerno del Marques de Queluz. El día 12 se pasó en cambiar varias comunicaciones parlamentarias, y segun se decia, el gobierno se avino á la entrega de las Torres y Castillo. En el mismo día 12 llegó la fragata *Briton*, asegurando que el día despues de dar la vela salia una escuadra de Inglaterra para Lisboa: El día 13 se avistaban dos navios y dos fragatas francesas, y cuatro velas mas á alguna distancia.

[*Journal do Commercio.*]

**PARIS, 18 de Julio.**—Las cámaras habian sido convocadas para el 23 del mismo mes.

**TERCERAS.**—El 23 de J no los Constitucionales bajo la direccion del conde Villa Flor se apoderaron de las Islas del Fayal.

**LONDRES.**—Parece que el gobierno habia dado orden para que Da. María 2.<sup>a</sup> que se esperaba de Cherbourg en un Navio de guerra Ingles fuese recibida con los honores de Reyna reinante: al efecto iba á hospedarse en uno de los Palacios del Rey mandado aprontar por él.

—La coronacion del Rey de Inglaterra Guillermo 4.<sup>o</sup> y de su esposa Adelaida se habia fijado para el 8 del presente Septiembre.

—El diario de Comercio del Brasil de 9 del corriente refiriendose a un buque procedente de Lisboa con 50 dias dice que el ex-Emperador D. Pedro habia tomado el titulo de Regente de Portugal, habiendo reusado el de Rey.

—Por el mismo conducto se dice que el Infante D. Miguel estaba pronto á dar una humilde satisfaccion al gobierno Frances por los ultrajes hechos á su pabellon, y á sus subditos. Otros papeles afirman que D. Miguel huyó para Elvas con el fin de pasar á España: que entre tanto, reynaba en Lisboa una espantosa confusion, y que se proclamaba solamente el gobierno constitucional en nombre de Da. Maria. El buque conductor de estas noticias habia salido 6 dias despues del ataque de la escuadra francesa.

—Entre los buques Portugueses tomados por la escuadrá Francesa se hallan los siguientes procedentes de los puertos del Brasil, *El Cesar, Trajano, Alianza, Urca D. A fonso, Nuevo Destino, Restaurador, y Tito*, del Rio Janeyro. *El Santiago*, de Maranhão; *Luisa*, de Santos. *El Ligero*, de Pará. *Urca Orestes*, corbeta *Maria Isabel*, y bergantin *Dos amigos* de Cabo Verde.

**FRANCIA.**—El 4 de Julio se ha firmado en Paris un tratado entre la Francia y los Estados Unidos. Los puntos principales de aquella estipulacion las publicaremos en el número siguiente.

## EL UNIVERSAL.

### MONTEVIDEO:

JUEVES, SEPTIEMBRE 29 DE 1831.

Estamos informados que el ministerio ha hecho reunir nyer á todos los gefes de las oficinas principales del Estado, tanto civiles como militares para hacerles saber su resolucio de suspender á los empleados el pago de una tercera parte de sus sueldos, mientras que la situacion del erario no permita satisfacerlos integramente; dando en el interin documentos de crédito



por la parte descontada. Esta medida no necesita ser apoyada, ni era preciso que el ministro la hiciese preceder de aquella inútil y rara consulta; porque desde que pueda demostrarse que el ingreso no está en razón de las urgencias del erario, que es imposible hacer frente á todas ellas á la vez, y que se han apurado en vano los demás recursos, la medida esta justificada siempre que las dos terceras partes restantes sean pagadas con religiosa puntualidad. Lo que si nos parece digno de observar al ministerio es, que el descuento no debiera lanzarse sobre todas las clases de los empleados indistintamente, porque hay algunos que gozando un sueldo demasiado reducido, deberán sentir grandes dificultades para sostenerse si no lo percivieren íntegro; y por esta consideración, supuesta la necesidad indispensable de tal medida, creemos que deberían exceptuarse de ella á los empleados cuya asignación no exceda de 600 pesos. Por lo demás, la consulta era inútil; por que, de echo, si el señor ministro no tenía á fin del mes dinero sino para las dos terceras partes, estaría por demás consultar la conformidad de los empleados para recibirlas.

**BUENOS AYRES**—El día 29 del corriente entraron en aquella capital las tropas del ejército auxiliar.

**ESTADOS UNIDOS**—El ex presidente *Jayme Monroe* falleció el 4 de Julio último aniversario de la independencia. En el mismo día del año 26 murieron los ex-presidentes *Jefferson* y *Adams*.

**RUSSIA**—El Gran Duque Constantino há sido víctima de la colera morbus.

## CORRESPONDENCIA.

Sr. Editor del Universal

### CONTESTACION

A LOS CARGOS

DE LA COMISION EXTRAORDINARIA DEL BANCO  
EN SU INFORME, SOBRE LA FALTA  
DE CIENTO MIL PESOS

EN LA PARTE QUE AFECTAN AL TESORERO DE  
DICHO ESTABLECIMIENTO.

Después de lo espuesto, ¿quien no conoce la severidad con que carga la comisión sobre mi buena fé en la entrega de los billetes al tesoro, mucho mas cuando no observa la misma con las otras personas, que no han presentado como probante alguno suyo ó ajeno, teniendo obligación de hacerlo por especial encargo de los reglamentos? Por lo que á mi respecta demasiado he hecho con llevar los que he presentado, después del inmenso trabajo, que sin correspondirme y solo por complacer eché sobre mi sin que siquiera se haya agradecido. Esta obligación era exclusiva del presidente y la comisión de balances, únicos responsables de mis descuidos en esta parte, si los hubiera habido sobre los suyos propios.

La comisión como queriendo hacer un esfuerzo para que la libreta *Tesoro* se mire con desconfianza, y por de ningún valor, objecciona que ella abunda de inexactitudes, y aun contradicciones; pero de toda esta objeccion á que se ha intentado dar un aire de importancia, está reducida á muy poca cosa.

Se ha reparado primeramente por la comisión que en la dicha libreta está anotado con fecha de 26 de Junio haberse introducido al tesoro una cantidad de billetes, cuando en la no pudo en dicho día, por cuanto el señor presidente *Alzaga* se hallaba fuera, y tenía consigo una de las llaves del tesoro. Pero yo debo contestar, que de los libros del contador y de *D. Manuel Terry* consta que el tesoro se abrió en ausencia del Sr. *Alzaga*, cuando menos el 15, 22, 26 y 30 de Junio de 1829.

Se ha hecho otro reparo por la comisión y es que doy por guardados en el tesoro en 26 de dicho Junio una gran cantidad de billetes recibidos el dicho día cuando no parece verosímil pudiesen ser cortados en el mismo. En

mi libreta *Tesoro* se esplican individualmente los villetes que se guardaron entonces bajo de las tres llaves, á saber, 6000 de á 50, 7000 de á 10, y 16000 de á 5; pero no es cosa cierta que todos estos cilletes me fueron entregados en dicho día, y yo conservo la idea de que solo recibí en él de los habilitadores los 16000 de á 5. Quizá el asiento del recibo de dichas partidas esté puesto en el mismo día; pero esta circunstancia no prueba que algunas de ellas no se hubiesen entregado en el antecedente, en el que se hubiesen destinado á su corte, pues que no pocas veces se trajeron á la tesorería paquetes de billetes, y no se sentó su recibo en el libro en el mismo momento y día, sino luego que se completó el recibo de la porción íntegra que debía entregarse habilitada para introducir en el tesoro. Esto pudo suceder, y creo que así sucedió. Pero supongase que realmente se trajeron á la tesorería el 26 de Junio los 29,000 billetes, que constan introducidos al tesoro en el mismo día. ¿Qué podrá deducirse fundado contra el hecho supuesto? La siguiente demostración convencerá que ello pudo hacerse sin algun esfuerzo. Bastaba el efecto un aviso del Sr. presidente anunciando que se iba á abrir el tesoro y que se aprontase cuando pudiese. Estos avisos se dieron por él mas de una vez. Al examinar al primer portero *D. José Leon Latorre* sobre este particular por motivo de haberse hecho al principio igual reparo por el directorio, por cuyo órgano, como otros, há sido trasmitido á la comisión, me espuso *Latorre* ser cierto que hubo varios días en que se cortaron mas de 25,000, y para persuadirme mas me agregó que los contadores se habían quedado algunas veces por el mucho trabajo que se les daba, y en que tenían que espedirse con rapidez y con urgencia. Después de esto quise avanzar mas, y me puse yo mismo á hacer la prueba con tijeras, resultando, que sin apurarme mucho preparé y corté de 9 á 10,000 en hora y media, de lo que puede dar noticia el sub-tesorero pagador y el mismo *Latorre*. En visto pues que los dos contadores destinados á esta operación con instrumentos á propósito de cuchillas y tablas correspondientes, pudieron aprontar en las dos horas, que por lo común duraba el trabajo mas de 30,000 billetes y mucha mayor suma en mayor tiempo cuando trabajaban con la urgencia indicada da de guardarlos en dicho día, porque debe notarse que de cada cuchillada se cortaban cuando menos 10, ó 12 billetes, según lo demuestra lo demuestran los mismos talones con lo que queda superabundantemente desvanecido el cargo.

El último reparo hecho por la comisión refiriéndose á billetes de 50 ps., es que las fechas no están correctas en la libreta *Tesoro* pues que en ella se dá por entregada una cantidad de ellos en su totalidad, cuando del cotejo con los recibos dados por mí aparece que tres mil fueron recibidos un mes después. No recuerdo ningún pormenor á este respecto, pero tampoco es de extrañar que en medio del trabajo de que me hallaba recargado incurriese en alguna equivocación en las fechas, cuando este poco hace á lo esencial, y cuando consta realmente haberse introducido al tesoro las mismas cantidades, como ha sucedido en el caso indicado, sin que por lo tanto haya podido hacerse por la comisión en el particular un encargo directo. Satisfecho cuando se ha objetado por la comisión sobre inexactitud en los asientos de partidas en la libreta *Tesoro*, paso á examinar las con radicaciones que aquella con una especie de satisfacción protesta haber encontrado en mis exposiciones, y dichos.

Yo dije no sabia hubiese más libreta del tesoro, que la que aparecía de mi letra con ese título, mas esto mismo repito ahora y repetiré mil veces sin ninguna clase de contradicción. La primera vez que nos reunimos con los señores directores para hacer algunas esplicaciones se me preguntó si habia otra libreta *Tesoro* á que contesté que no ó que al menos no tenía conocimiento de ella. Replicó el señor ex-presidente *Alzaga*, que habia otra, previsamente en donde él hacia todos los apuntes, y que eran de letra de *D. José Gregorio Beiro*, y aun habia renglones escritos por *D. José de*

*Arroyo*. Dije que esta libreta estaba en el tesoro, pero que era de especie muy diferente, pues solo contenía las clases, cantidades y fechas, en que habian salido los billetes, y vales en blanco, en lo que no habia la menor duda. Se mandó buscar y efectivamente se desengañaron que no era la que se pensaba, y quería, y que no importaba ni valia nada con respecto al averiguamiento del tesoro, y cuestion presente, y la prueba cierta de que no valia nada es que ella quedó en poder del directorio sin presentarla á la comisión.

(Concluirá.)

### PLEITO ENTRE SOLSONA Y PINO.

(Continuación.)

Fueron, pues, jueces los SS. doctores *Zudáñez*, *Alvarez*, *Rebuelta* y *Llambí*.

Pero aún de el defensor que *Solsona* no pudo ni aun pensar (fuerte rigor) que los campos pertenecían por mitad ó en gran parte á su cuñada, so pena de que las cuentas que produjo serian imaginarias y falsas; y aprovechando esta bella oportunidad nos presenta en grande aparato, un bosquejo de aquellas cuentas con todos los adornos y perfiles de su retórica, deduciendo por fin que como *Solsona* solo reconocía á la señora *Doña Petrona* un alcance de treinta y seis pesos, era como si dirigiéndose á su hermana le dijese:—*Ud. no tiene en los campos sino 36 pesos*, y volviéndose á *Pino* continuase—*el contrato con Ud. es nulo porque mi hermana no solo tiene 36 pesos, sino la mitad ó mucha parte de los terrenos*—*Traviesuelo* aparece en efecto el tal *Solsona* con semejante discurso: ello es que para el señor defensor esto importa una demostración exacta del dolo y artificio usado por aquél en perjuicio de tercero. Es una lastima que la poderosa mano del tiempo tenga tanta influencia en los valores de las cosas: si pudiera hacerse que el año 22 fuera 31, ó viceversa, el argumento no valdria mucho, pero mejoraria de fisonomía.

Cuanto se ha aducido en efecto con excesiva profusión no solo no prueba el pretendido dolo, sino que no hace al caso presente: la ley anula el contrato de la cosa común y litigiosa: pruebe si puede, el defensor de *Pino* que los campos no lo eran, y entonces, y solo entonces habrá destruido esta objeccion: pero que importa para vencerla, ni para probar dolo, que por las cuentas de *Solsona* alcanzasen los herederos mas ó menos á la sociedad? Cuando *Solsona* presentó sus cuentas no sabia, pero ahora sabe que aunque según ellas y según la conciencia mas pura y el calculo mas exacto el alcance fuese de 30 de 20, de un solo peso, mientras la cuenta no estuviese aprobada, la liquidación fenecida, mientras el pleito estuviese pendiente, solo la sociedad podía enajenar las propiedades de ella: este es el punto gefe de la dificultad, y no el que presenta la aparente contradicción de los conceptos de *Solsona*, que yo desvaneceré en breve: él ha alegado la nulidad del contrato no por que pertenezcan, ó hayan pertenecido á los Representantes de su socio el todo ó la mayor parte de los campos, sino por que, permitaseme repetirlo, eran propiedades de la sociedad, y habia litis pendiente sobre ella; mas dado que hubiese expuesto que aquellos tenían un grande alcance, no se habria engañado ni contradicho.

*Solsona* presentó las cuentas de es que ha hecho mérito por el año 22, y estimó entonces los campos en 24,000 pesos, estimación que no me empeñaré en probar que fuese ajustada, y que debia sufrir la rectificación y tramites del juicio: lo que importa al caso y es bien conocido por pública notoriedad es que los terrenos valían en aquella epoca la mitad menos que en la actual; que en aquella eran muy poco ó nada solicitados, y en esta son buscados con empeños hoy pues valen los campos mas de 100,000 patacones ¿tendra la culpa *Solsona* de que hayan mejorado de condición? Hé ahí el motivo conocido de la diferencia; este es el dolo, la malicia, el engaño, este el misterio, el secreto de importancia en que tanto se ha fijado el Sr. defensor, y cuya supuesta obscuridad desaparece, luego que se presentan á la imaginación mas pobre y fria los diferentes cuadros que ofrece el país entre los años 21 y 22, y el de 31.

Observación es esta que no se escapó ni aun



á Solsona, y es conducido por ella que no ofreciendo al principio ni aun los 4 mil pesos que asegura el autor del folleto, y que se le propusieron con instancia por un defensor de los herederos, estuvo ahora dispuesto á transar por treinta mil patacones, ocurriendo los incidentes que ya he referido: de aquí resulta que cuando hizo el contrato con Pino por el año 29, no dudaba Solsona que el alcance debía ser mucho mayor entonces de lo que él lo estimó en 822; pero suponía por error que cualquiera que él fuese, ni entorpecería su libre administración de los campos, ni podría producir otro deber que el de su pago; y bajo este concepto fué que procedió al contrato con el Sr. Pino. Resulta, pues, demostrado que por parte de Solsona no hubo dolo, porque no hubo simulación, ni engaño, y que esta pretendida excepción no destruye la fuerza de la ley citada y su exacta aplicación al caso presente: resulta también que las cuentas presentadas por Solsona el año 22 no fueron imaginarias y dolo y resulta por fin que deshechos todos los argumentos que el señor defensor ha producido sobre este punto, el contrato celebrado entre Solsona y Pino es nulo por la ley.

Pero el contrato entre Solsona y Pino cuando no fuese nulo, sería sin embargo rescindido; y sería rescindido, primero por el ministerio de la ley, segundo por la voluntad de uno de los contratantes.

Sería rescindido por el ministerio de la ley; porque la 58, tit. 5.ª partida 5.ª dice: "Muévense los omes á las vegadas á vender sus cosas por pleito que les fisen ante en las vendidas, ó por cosas que les prometen. De manera que si esto non les prometiesen, de otra guisa non las querrian vender. E por ende decimos que quando alguno vendiese su cosa sobre tal pleito, que conviene en todas guisas que el pleito sea guardado, cá si non lo guardasen en la manera que fué puesto desfacerse ya por ende la vendida."—Moviose en efecto Solsona á vender el campo en cuestion al que le prometiese seis mil pesos pagaderos en diciembre de 829; prometiéndose Pino, y procedió por eso á otorgar el contrato de venta, de manera que si esto no le prometiese, de otra guisa no le querria vender: no le guardó Pino este pleito en la manera que fué puesto, y deshecha queda por lo mismo la venta: el texto no puede ser mas terminante, ni mas sencilla y exacta su aplicación.

Que si se dudase que la adquisicion de seis mil pesos en el diciembre citado fué la causa inductiva y el objeto fiscal del contrato, bastarían los documentos presentados para ponerlo en evidencia: pero en favor de la brevedad me acogeré á aquellos documentos que prueban que Solsona debía en la fecha prefija ser ojetado por sobre cinco mil pesos á resultas de una fianza otorgada por hacer bien y buena obra; al modo en que sahó del conflicto de la ejecución obteniendo de la bondad de D. Majin Rius el dinero necesario como suplemento por solos diez dias que faltaban al plazo de Pino; á la relacion exacta de los hechos que he espuesto refiriéndome á los incidentes que precedieron y siguieron al contrato, al mismo Sr. Pino que no podría negar estas verdades, y por fin á las cartas que le escribió Solsona, que las manifestan y repiten terminantemente.

(Continuará)

## ESTADISTICA.

Septiembre 28.

### BAUTISMO

Maria Mauricia Guía.

## POLICIA.

### PASAPORTES Y LICENCIAS.

Día 28 D. José María García. Buenos Ayres.  
" Pablo H. Gerrisch. Norte America

## IMPORTACION Y EXPORTACION.

EFFECTOS DESPACHADOS EN LA ADUANA.

IMPORTACION.—Septiembre 28.

A D. Juan Jackson,

1 Bocooy con 7 docenas ollas de fierro.

31 Pipas vino tinto,

39 Id. id. blanco,

1 Barrica con 50 docenas estrivos de metal

1 Cajoncito con muestras de ferreteria,

D. Manuel Ocampo,

250 Fanegas de sal,

7 Quintales fierro viejo,

1 Lío con 18 docenas torzales.

D. Francisco Piñeiro,

3 Barricas con 7 docenas de achas,

1 Id. con 7 arrobas de municion,

3 Canastos con 70 varas caños de barro,

D. Francisco Juanico

1 Barril con libros impresos,

2 Cajones con 4 arrobas, salchichones,

3 Quesos,

10 Cajones con 5 docenas sillas de paja,

2 Cajas de fierro,

40 Fanegas de sal,

SS. Stanley Black y Ca.

1 Cajon con 5 docenas sombreros ordinarios.

D. Agustín de Castro,

12,000 Ladrillos,

D. Miguel Antonio Vilardebó,

66 Bolsas de arroz,

25 id. de id. con 150 arrobas,

D. Antonio Martorell,

70 Damajuanas con 56 arrobas de pimentone.

1 Cajon con 2 tamices,

D. Antonio Rius,

53 Sacos con 197 arrobas yerba mate,

D. Marcial Antonio Rozaina,

212 Tercios yerba mate con 1134 arrobas,

150 Arrobas id. averiadas,

D. Juan Nin.

6 Pipas de vino tinto,

24 Barriles aguardiente de anís,

1 Baul de libros impresos,

1 id. con varias encomiendas,

D. Carlos Mac Kinnon,

4 Vigornias para herrero,

1 Fuelle para id.

1 Barrica con 20 docenas alcayatas,

1 Id. con 100 id. cuchillos,

10 docenas cortaplumas,

500 Ollas de fierro,

Los SS. Carreras y Oger,

27 Pipas de vino blanco,

D. Diego Noble,

680 Barricas de harina,

EXPORTACION.

D. Pablo Domenech para New-York,

540 Pesos fuertes,

SS. Zimmermann, Frazier y Ca,

2029 Cueros vacunos,

SS. Stanley Black y Ca.

4676 Cueros vacunos,

22,827 Aspas,

## TERRESTRE

### ENTRADAS.

Septiembre 28.

A D. Joaquin Fernandes,

78 cueros vacunos,

18 id. bagual,

Los SS. Gutierrez Machado y Ca.

51 id. id.

### MANIFIESTOS DE CARGAMENTOS.

Bergantin Nacional *Montevideoano*, su capitán Ignacio Antonio Cardozo, salio de Sta. Catalina el 17 del corriente con—

12 pipas aguardiente de caña.

394 sacos de harina.

178 dichos de arroz.

80 id. de maíz.

150 tirantillos.

162 tablas de cedro.

120 dichas de canela.

20 bateas de madera.

300 porrones de barro.

Bergantin Americano *Oriente*, su capitán Ricardo H. Ellis salio de New-York el 10 de Julio para este Puerto y Buenos Aires con—

20 pipas de ginebra.

85 bocois de arroz.

3 cascos con aceite.

694 barricas de harina.

10 id. de agua raz.

29 id. de alquitán.

66 id. de clavazon.

90 id. de tabaco.

13 id. de pescado salado.

13 id. con varias mercancías.

31 bauls con id. id.

259 cajones con id. id.

12 fardos con id. id.

50 dichos con tabaco de oja.

1 id. de pavilo.

75 c. jones de Té.

68 bultos con drogas medicinales.

10 jugos de bauls de mayor á menor.

17 galapagos y 12 jurnas de plomo.

800 atados de fierro para arcos de pipas.

9361 pies de tablazon de pino,

165 tablas id. de choba.

442 pedazos ó trozos de id.

Una porcion de id. id. de varias maderas.

Otra id. de espeques.

A los SS. Zimmermann Frazier y Ca.

## AVISOS NUEVOS.

### OTRO PERIODICO.

HABIENDO cesado los motivos que habian impedido la publicación del *OTRO PERIODICO*, se previene al público que el primer número aparecerá el Lunes 3 de Octubre próximo.

S 29—

### AVISO.

SE vende una casa de azotea situada en el paso del Manga y muy acreditada para negocio de pulperia, tiene cinco piezas y es propia tambien para una familia que quisiera vivir en el campo.

S 29—

### AVISO A LAS SEÑORAS.

EN la calle de San Francisco una cuadra del Convento, se ha establecido una Modista y costurera de Paris, quien ofrece á las Señoras de esta Capital toda clase de servicio en su arte.

S 29—

### AVISO.

EN la fonda calle de San Felipe No. 14. El propietario de dicho establecimiento ofrece sus servicios al público de esta Capital, tanto por el buen gusto como por la delicadeza en el servicio; y á un precio muy moderado.

S 29—

### INTERESANTE.

EN la calle del Porton enfrente de D. Miguel Conde, se vende yerba, á prueba de mate de superior calidad á real y medio la libra, y por arroba á 26 reales, azúcar á cuatro vintenes libra.

S 29—

### AVISO.

SE vende una pulperia bien acreditada y con muy buenas comodidades para familia: el que se interese en su compra, ocurra á la casa de su dueño calle de San Vicente No. 52 con quien podrá tratar.

Sep 29—

### Para Buenos Ayres,

LA muy hermosa y velera goleta paquete *Ade-laida*, su capitán D. Tomás Bisso saldrá irremisiblemente el sábado 30 del corriente. admite flete y pasajeros, para lo que tiene superiores comodidades; los señores que gusten cargar ó ir de pasaje veanse con el capitán abordo ó en el almacén de D. Manuel Gradin frente al muelle.

Seq 28—

### Para Sandú y Salto,

DARA la vela para dicho destino, el lunes 3 de octubre, la muy velera goleta nacional *Luisa*, admite carga y pasajeros para lo que tiene excelentes comodidades: los señores que gusten cargar ó ir de pasaje, ocurrirán al almacén del señor Pablo Nin calle de San Felipe No. 28 ó con su capitán en el muelle.

Sep 28—

## REMATE.

POR JUAN J. RUIZ y Ca.

[En su casa, calle de San Miguel No. 33]

En el almacén de D. Manuel Gradin frente al muelle.

El jueves proximo 29 del corriente, se rematará indispensablemente por cuenta de quien pertenezca, la muy famosa y velera goleta nacional *Ara* de 60 toneladas, surta en este puerto con todos sus útiles y aparejos necesarios, y pronta á dar la vela para cualquier destino.

Los señores licitadores que gusten imponerse de su imventario, pueden ocurrir á informarse de él, á la casa de dichos rematadores calle de San Miguel No. 33.

Alas 11 en punto.



AVISO.

SE vende un excelente y fuerte piano de hermozas voces, un reloj de esqueleto de repetición caja de oro, una cadena con sellos, y &c. Los SS. que se interesen diríjanse á la calle de San Juan almacén No. 11, frente á la Aduana vieja hallará con quien tratar. S 20—

AVISO.

SE vende una casa en la Calle de San Juan No. 43, con 6 piezas de azotea y una de Teja á la calle, y dos patios. Se dá en un precio muy equitativo: pueden ocurrir á dicha casa para tratar con su dueña. S 20—

AVISO.

SE vende una negra llamada María, para criar sin hijo en 400 patacones: el que se interese ocurra á la calle de San Gabriel No. 158.

SE VENDEN.

TRES negros, uno de ellos es regular Cosinero, otro entiende de todo servicio de una casa de familia, y el otro es muy acto para cualquier servicio fuerte, se venden por su dueño ausentarse del País, también se vende una cuja, una cómoda una mesa y docena y media de sillas de estrado con aciento de Esterrilla, un par de candeleros de plata, un bazo, una vandejita y un par de espuelas de Id. Quien se interese en comprar alguna de estas prendas, ocurra á la Plaza mayor al lado del Cabildo No. 103. S 20—

NOTICE

ALL persons having demands against the subscriber are requested to present them for adjustment: and all those indebted are requested to present theirs immediately for payment, as the subscriber is about to leave this, for the United States for a short time.

Ship chandlery business will be conducted under the firm of Gerrish & Forbos, and the strictest attention will be paid to all business entrusted to them.

Ship chandlery in front of the mole no 83 & 85.

September 16th 1831

P. H. Gerrish.

SE ALQUILAN,

UNOS altos con cinco piezas, calle de San Gabriel No. 59, en la misma casa daran razon. S 19—

AVISO.

TODAS las personas que tengan cuentas que arreglar contra el que subscribe, tendrán la bondad de venir á arreglarlas: y á todos los deudores se les suplica el que vengan inmediatamente á pagarlas; porque el que subscribe esta para marcharse, para el Norte América por algun tiempo. El negocio del almacén Naval será manejado bajo la compañía de Gerrish y Forbos, y toda atención será prestada á los negocios que les sean confiados.

Almacén marítimo enfrente del muelle Números, 83 y 85. Montevideo Septiembre 16 de 1831. P. H. GERRISH.

PARA EL PARANA.

SALDRA el 24 del corriente sin falta, la zuma-ca nacional ISABEL: los SS. que gusten cargar ó ir de pasaje, ocurran á casa de D. Juan Nin, calle del Porton, frente la tienda de D. Manuel Pombo. Sep. 17—7p.

AVISO.

ESTADISTICA general y particular de la Francia y de sus Colonias con una descripción topografica, fisica, agricola, politica, industrial y comercial de dicho Estado: por una sociedad de literatos y de Sabios en 7, volumenes en octavo, con una coleccion de 19 cuadros y 9 cartas grandes iluminadas y diseñadas por J. B. Poirson Ingeniero, otros artistas, en 20 pesos. Igualmente se venden varias docenas de serbilletas de primera calidad de jenaro de cretona, calle de San Pedro No. 199 junto al teatro. S. 17.

AVISO DE LA POLICIA.

Sin embargo de haber ordenado el superior Gobierno á la Colecturia Jeneral, conseqüente con la solicitud que ha hecho este Departamento para que no se permita la descarga de harinas, y viveres sin previo conocimiento de la Policia, el Jefe que firma previene al publico.

1. Que todo individuo que compre alguno de estos tuculos espresados escija del vendedor la osistencia de haber sido reconocidos por los facultativos que se nombrarán al efecto.

2. En el caso de convenirse los interesados, la compra se haga abordo, se presentará igualmente el comprador para ser despachado con arreglo al artículo anterior.

3. El que contraviniese á lo impuesto en los artículos anteriores, queda sujeto á las penas que la superioridad tenga á bien imponerle, Montevideo Septiembre 16 de 1831. LAMAS.

AVISO.

EL cocinero Frances que puso un aviso en los numeros anteriores de este diario puede ocurrir á esta imprenta si está desocupado, pues hay quien lo solicite: ó en defecto algun otro que este en igual caso. S 17 9p.

SE VENDEN

UNOS terrenos de 4 y media leguas cuadradas con abundantes aguadas y buenos pastos situados en las puntas de Sn. Juan, conocidos por las Piedras Sepuncia. El que se interese, ocurra á la Colonia á D. Estevan Nin. Sep. 17—10p.

INTERVANTE.

EN una casa decente y de poca familia calle de San Felipe No. 150 se alquila un famoso quarto con reja á la calle como para un hombre solo: la persona que lo necesite ocurra á dicha casa. Septiembre 17 6p.

Para la Bahía de todos Santos

EL Bergantin sardo CRISTINA consignado á D. Francisco Juanico, saldrá á fines de este mes ó principios del entrante, admite carga y pasajeros para los cuales tiene excelentes comodidades.

Se vende.

UNA partida de polvora para fusiles, á precio muy equitativo: calle de San Miguel No. 14 S 17.—

BARATILLO,

De agua de Coloma muy superior.

EN la botica de la plaza mayor, á seis reales la botella del, tamaño de las de burdeos. S 15—

SE VENDE.

UN terreno para estancia situado al Norte del Rio Negro entre los parajes nombrados las Averias, Paurú, y Cuchilla grande de las puntas de los Arboles; compuesto de 17 leguas 40 cuerdas cuadradas. Los SS. que se interese en su compra, podrán tratar con D. Vicente Gonzalez Vallejo en su casa, calle de San Luis No. 28 S 14—4p.

SE VENDEN

UNA docena de sillas con asiento de esterilla, dos mesas de arrimo, y dos candeleros de platina, todo en buen uso: en esta imprenta daran razon. S 14—

AVISO.

SE vende una negra de edad de 12 á 13 años, algo bozalona pero bastante ajil, sabe coser regularmente libre de todos vicios, por comprar un negro de Campo. El que se interese ocurra á la calle de San Miguel No. 108 donde encontrará con quien tratar. S 14—

AVISO.

LA persona que quiera montar en caballos bien cuidados, á satisfaccion, y por menos cantidad que la que llevan los que mantienen corrales para este fin, puede ocurrir á la Chacara conocida por la de D. Miguel Soler, al lado del molino de viento, donde se podrá tratar, siendo de su obligacion llevarlos y traerlos cuando sus dueños los monten. S 14—

AVISO INTERESANTE,

A los amantes de las bellas letras.

EL gusto de la musica y del canto italiano han hecho tantos progresos en esta ciudad, que el estudio de ese admirable idioma parece casi indispensable para acompañar el del canto; así es que el S. D. Juan Luis Rossi, maestro del idioma italiano del Colegio Oriental, tiene el honor de prevenir á los señores padres de familia que gusten dispensarle su confianza, que va á abrir una escuela de dicho idioma, á donde podrán concurrir los que desearan aprenderlo. El mismo se ofrece á dar lecciones en las casas particulares. Las personas que necesiten de sus servicios podrán dirijirse á la tienda de D. Juan Gard, calle del porton No. 150. S 13—

SE VENDE.

UN negro llamado Felix, en la cantidad de 300 pesos plata, su edad es como de 26 á 27 años es bueno para todo servicio de campo, cocina regular y conoce tambien el trabajo de la Taona &c. El que se interese en su compra puede verse con su amo que vive en la calle de San Pedro No. 160. En la tintoreria de A. Leprevost. S 12—

SE VENDE.

UN negro como de 20 años, es criollo, en la cantidad de 200 patacones; en el costado de los Ejercicios puerta N. 56, advirtiendole que se vende á estilo de feria, y á pedimento del mismo negro

DEPARTAMENTO DE POLICIA.

CUANDO el infrascripto mira la necesidad de poner en órden todos aquellos ramos en que principalmente se interesa la moral, no trepida en sus resoluciones, porque se halla bien penetrado de que sus conciudadanos han de cuidar de ejecutarlas y sostenerlas con la firmeza que requieren los avances de esta naturaleza. Apoyado en estos principios y en la urgencia de ir gradualmente tocando medios que cree conveniente establecer, entre otras cosas, ha acordado lo siguiente:—

1. Para desterrar los males que ciertamente produce la independencia ó falta de sujecion con que se conducen muchos esclavos, obligados á solo pagar cierto jornal, se previene que todos los amos de esclavos de este jénero los recojan á sus casas, donde permanecerán todas las noches desde las ocho.

2. El amo que tenga motivos fundados para que su esclavo no viva en su casa, ó tenga que andar despues de la hora que previene el artículo anterior, lo hará presente al jefe que firma, para darle una papeleta que le sirva de resguardo.

3. La Policia cuidará de perseguir á todos los espresados esclavos que se encuentren por la calle despues de la hora designada, y hará responsables á los amos por los delitos que cometan.

Montevideo, Septiembre 10 de 1831.

LAMAS.

ALPISTE

DE superior calidad, se vende por barriles: en la calle de Sn. Carlos No. 54. 12 S.—3p

SE VENDE

EL retrato del jeneral Brown vencedor del Junco, en un cuadro grande al óleo, está ejecutado con la mayor propiedad, y tiene una semejanza rigurosa con el original. Se halla en la oficina del diario Universal á donde pueden ocurrir las personas que gusten cerciorarse de aquellas circunstancias y del precio en que se vende. S. 12—15 p.

HAN ROBADO

CINCO cucharas de plata con la marca M. G: el que descubra, se le dará la gratificacion correspondiente, avisando en la botica de D. Fernin Yereyui. S. 10.—6p.

PARA LA HABANA ó CUALQUER PUERTO DEL BRASIL.

SE halla pronto á recibir carga el bergantin brasilero ROBUSTO. Quien quisiere cargar para alguno de dichos destinos, ó comprar el espresado pique, puede dirijirse á casa de D. Domingo Vazquez, donde hallará con quien tratar.

AVISO DE LA POLICIA.

SIENDO urgente tomar por este departamento medidas activas para desterrar de los estramuros de esta ciudad la porcion de hombres vagos y viciosos, que, á pretexto de ser peones de los Saladeros, se evaden las mas veces de la persecucion de la Policia, escusandose con aquel nombre, para que se les crea ocupados; el jefe de dicho departamento ha resuelto en precaucion de estos males, y consultando el bien jeneral, para el martes de la entrante semana 13 del corriente á las 11 de la mañana se presenten en este departamento todos los propietarios de los establecimientos espresados, con quienes convinará el método y forma mas adecuada que ha de observarse con los citados peones.—Montevideo, Septiembre 7 de 1831. LAMAS.

UN NEGRO JOVEN

SE vende en 18 onzas de oro, que es lo que costó el año 25: es como de años de edad, sano, de buena presencia, humilde y sin vicios conocidos. Cocina regularmente, y entiende tambien del trabajo de quinta, en que ya se ha ejercitado ántes algunos años. Por ausentarse su amo del país, y no necesitarle, se vende: puede tratarse con el vista D. Luis de la Torre, ó con D. Manuel Antonio Arjerich. S. 9—6p.

SE NECESITA UNA AMA

DE leche, sin hijo: la que se crea útil ocurra á la casa numero 27 calle de San Miguel. S. 7—8p.